

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 maart 2019

WETSVOORSTEL
met betrekking tot het halftijds pensioen

AMENDEMENTEN

Zie:

Doc 54 **3578/ (2018/2019):**

001: Wetsvoorstel van de heer Clarinval, mevrouw de Coster-Bauchau,
de heer Van Quickenborne en mevrouw Becq.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 mars 2019

PROPOSITION DE LOI
relative à la pension à mi-temps

AMENDEMENTS

Voir:

Doc 54 **3578/ (2018/2019):**

001: Proposition de loi de M. Clarinval, Mme de Coster-Bauchau,
M. Van Quickenborne et Mme Becq.

10691

Nr. 1 VAN DE HEER **CLARINVAL c.s.**

Art. 15

De woorden “1 januari 2020” vervangen door de woorden “1 april 2020”.

N°1 DE M. **CLARINVAL ET CONSORTS**

Art. 15

Remplacer les mots “1^{er} janvier 2020” par les mots “1^{er} avril 2020”.

David CLARINVAL (MR)
Stefaan VERCAMER (CD&V)
Egbert LACHAERT (Open Vld)
Jan SPOOREN (N-VA)

Nr. 2 VAN DE HEER **CLARINVAL c.s.**

Art. 16

De woorden “1 juli 2019” vervangen door de woorden “1 oktober 2019”.

N° 2 DE M. **CLARINVAL ET CONSORTS**

Art. 16

Remplacer les mots “1^{er} juillet 2019” par les mots “1^{er} octobre 2019”.

David CLARINVAL (MR)
Stefaan VERCAMER (CD&V)
Egbert LACHAERT (Open Vld)
Jan SPOOREN (N-VA)

Nr. 3 VAN DE HEER **CLARINVAL c.s.**

Art. 25

De woorden “1 januari 2020” vervangen door de woorden “1 april 2020”.

N° 3 DE M. **CLARINVAL ET CONSORTS**

Art. 25

Remplacer les mots “1^{er} janvier 2020” par les mots “1^{er} avril 2020”.

David CLARINVAL (MR)
Stefaan VERCAMER (CD&V)
Egbert LACHAERT (Open Vld)
Jan SPOOREN (N-VA)

Nr. 4 VAN DE HEER **CLARINVAL c.s.**

Art. 26

De woorden “1 juli 2019” vervangen door de woorden “1 oktober 2019”.

VERANTWOORDING

Het lijkt noodzakelijk om aan de betrokken pensioendiensten een bijkomende termijn van drie maanden te verlenen ten einde hen toe te laten de concrete uitvoering beter voor te bereiden van de maatregelen vervat in dit wetsvoorstel.

Dit is het onderwerp van de amendementen nrs. 1 tot 4.

N° 4 DE M. **CLARINVAL ET CONSORTS**

Art. 26

Remplacer les mots “1^{er} juillet 2019” par les mots “1^{er} octobre 2019”.

JUSTIFICATION

Il apparaît nécessaire d'accorder aux services de pension concernés un délai supplémentaire de trois mois afin de leur permettre de mieux préparer la mise en œuvre concrète des mesures contenues dans la présente proposition de loi.

Tel est l'objet des amendements n^{os} 1 à 4.

David CLARINVAL (MR)
Stefaan VERCAMER (CD&V)
Egbert LACHAERT (Open Vld)
Jan SPOOREN (N-VA)

Nr. 5 VAN DE HEER **VERCAMER c.s.**Art. 59/1 (*nieuw*)**Een artikel 59/1 invoegen in Titel V, hoofdstuk 2, luidende:**

“Art. 59/1. In artikel 2, 2°, van de wet van 6 december 2018 tot instelling van een vrij aanvullend pensioen voor de werknemers en houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen, worden de woorden “die niet geniet van een volledig rustpensioen” ingevoegd na het woord “arbeidsovereenkomst”.”

VERANTWOORDING

Dit artikel wijzigt de definitie van werknemer door de toevoeging dat de beoogde persoon geen volledig wettelijk pensioen ontvangt.

Een persoon tewerkgesteld in uitvoering van een arbeidsovereenkomst die een volledig wettelijk pensioen ontvangt (ongeacht het wettelijk pensioenstelsel waarin dit pensioen wordt ontvangen) zal dus geen VAPW kunnen opbouwen.

Deze bepaling volgt dezelfde richting als de andere bepalingen inzake aanvullende pensioenen van het wetsvoorstel met betrekking tot het halftijds pensioen: geen enkel aanvullend pensioen wordt opgebouwd wanneer de beoogde persoon een volledige wettelijk pensioen krijgt.

Stefaan VERCAMER (CD&V)
David CLARINVAL (MR)
Egbert LACHAERT (Open Vld)
Jan SPOOREN (N-VA)

N° 5 DE M. **VERCAMER ET CONSORTS**Art. 59/1 (*nouveau*)**Dans le Titre V, Chapitre 2, insérer un article 59/1, rédigé comme suit:**

“Art. 59/1. A l’article 2, 2°, de la loi du 6 décembre 2018 instaurant une pension libre complémentaire pour les travailleurs salariés et portant des dispositions diverses en matière de pension complémentaire, les mots “qui ne bénéficie pas d’une pension de retraite entière” sont insérés après “contrat de travail”.”

JUSTIFICATION

Cet article modifie la définition de travailleur en ajoutant que la personne visée ne bénéficie pas d’une pension légale entière.

Une personne occupée en exécution d’un contrat de travail qui perçoit une pension légale entière (quel que soit le régime de pension légale dans le cadre duquel cette pension est perçue), ne peut pas donc constituer de PLCS.

Cette disposition va dans le même sens que les autres dispositions en matière de pension complémentaire de la proposition de loi relative à la pension à mi-temps: aucune pension complémentaire n’est constituée lorsque la personne visée bénéficie d’une pension légale entière.

Nr. 6 VAN DE HEER VERCAMER c.s.**Art. 30**

In de bepaling onder 4°, in het tweede, derde en vierde voorgestelde leden, de woorden “vijfde lid” telkens vervangen door de woorden “zesde lid”.

VERANTWOORDING

Dit amendement bevat technische wijzigingen aan artikel 30. Artikel 30, 1°, stelt voor om in artikel 13, § 1, een nieuw lid toe te voegen. Het artikel 13, § 1, zevende, achtste en negende leden, moet daarom telkens verwijzen naar het zesde lid in plaats van naar het vijfde lid.

Stefaan VERCAMER (CD&V)
David CLARINVAL (MR)
Egbert LACHAERT (Open Vld)
Jan SPOOREN (N-VA)

N° 6 DE M. VERCAMER ET CONSORTS**Art. 30**

Au 4°, dans les deuxième, troisième et quatrième alinéas proposés, remplacer chaque fois, les mots “alinéa 5” par les mots “alinéa 6”.

JUSTIFICATION

Le présent amendement prévoit des modifications techniques à l'article 30. L'article 30, 1°, propose l'insertion d'un nouvel alinéa à l'article 13, § 1^{er}. C'est pourquoi l'article 13, § 1^{er}, alinéas 7, 8 et 9, doit à chaque fois référer à l'alinéa 6 au lieu de l'alinéa 5.

Nr. 7 VAN DE HEER **VERCAMER c.s.**

Art. 31

In de voorgestelde paragraaf 2, de volgende wijzigingen aangebrengen:

1° de bepaling onder 3° aanvullen met de volgende woorden: “of in artikel 13, § 1, zesde en achtste lid”;

2° de bepaling onder 4° aanvullen met de volgende woorden: “of in artikel 13, § 1, zesde en zevende lid”;

3° in de bepaling onder 6°, de woorden “eerste en derde lid” vervangen door de woorden “eerste en vierde lid” en worden de woorden “eerste en vierde lid” vervangen door de woorden “eerste en vijfde lid”;

4° in de bepaling onder 7°, de woorden “artikel 13, § 1” vervangen door de woorden “artikel 13, § 1, eerste lid” en de woorden “derde of vierde lid” vervangen door de woorden “vierde of vijfde lid”.

VERANTWOORDING

Dit amendement bevat technische wijzigingen aan artikel 31.

Het nieuwe artikel 13*bis*, § 2, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen (koninklijk besluit nr. 38, voorgesteld door artikel 31, voorziet voor halftijds gepensioneerde zelfstandigen die zich in beginactiviteit bevinden een minder hoge bijdrage dan de minimumbijdrage voorgesteld in artikel 13, § 1, van het koninklijk besluit nr. 38. Dit wordt gecorrigeerd in punten 1° en 2°, van dit amendement.

Artikel 30, 1°, stelt voor om een nieuw lid in te voegen in artikel 13, § 1, van het koninklijk besluit nr. 38. Daarom moeten een aantal verwijzingen naar artikel 13, § 1, worden verbeterd. Deze correcties staan in de punten 3° en 4°, van het amendement.

N° 7 DE M. **VERCAMER ET CONSORTS**

Art. 31

Au paragraphe 2 proposé, apporter les modifications suivantes:

1° compléter le 3° par les mots suivants: “ou à l’article 13, § 1^{er}, alinéas 6 et 8”;

2° compléter le 4° par les mots suivants: “ou à l’article 13, § 1^{er}, alinéas 6 et 7”;

3° au 6°, remplacer les mots “alinéa 1^{er} et 3” par les mots “alinéas 1^{er} et 4” et les mots “alinéas 1^{er} et 4” par les mots “alinéas 1^{er} et 5”;

4° au 7°, remplacer les mots “article 13, § 1^{er}” par les mots “article 13, § 1^{er}, alinéa 1^{er}” et les mots “alinéas 3 ou 4” par les mots “alinéas 4 ou 5”.

JUSTIFICATION

Le présent amendement prévoit des modifications techniques à l'article 31.

Le nouvel article 13*bis*, § 2, de de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants (AR n° 38), proposé par l'article 31, prévoit pour les indépendants pensionnés à mi-temps qui se trouvent en début d'activité, une cotisation moins élevée que la cotisation minimale proposée à l'article 13, § 1^{er}, de l'AR n° 38. Ceci est corrigé aux points 1° et 2°, du présent amendement.

L'article 30, 1°, propose d'insérer un nouvel alinéa à l'article 13, § 1^{er}, de l'AR n° 38. C'est pourquoi il faut une correction de quelques références à l'article 13, § 1^{er}. Ces corrections sont reprises aux points 3° et 4°, du présent amendement.

Tenslotte viel in het voorgestelde nieuwe artikel 13*bis*, § 2, 7°, een verwijzing naar artikel 13, § 1, 1° lid, ten onrechte weg. Dit wordt ook in punt 4° van dit amendement gecorrigeerd.

Stefaan VERCAMER (CD&V)
David CLARINVAL (MR)
Egbert LACHAERT (Open Vld)
Jan SPOOREN (N-VA)

Enfin, le nouvel article 13*bis*, § 2, 7°, proposé ne mentionne plus à tort la référence à l'article 13, § 1^{er}, alinéa 1^{er}. Ceci est également corrigé au point 4° du présent amendement.

Nr. 8 VAN DE HEER **VERCAMER c.s.**

Art. 61

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 61. In artikel 42 van de programmawet I van 24 december 2002, hersteld bij de wet van 18 december 2015, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 18 februari 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 3°, eerste streepje, worden de woorden “artikel 12, § 1, of 1bis” vervangen door de woorden “artikel 12, § 1, 1bis of 1quater”;

2° in punt 3°, derde streepje, worden de woorden “artikel 13bis, § 2, 1° of 1° bis” vervangen door de woorden “artikel 13bis, § 2, 1° of 2°”;

3° in punt 3°, wordt een vijfde streepje toegevoegd luidende:

“– de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 13, § 1, zesde en zevende lid, van hetzelfde besluit.”;

4° in punt 4° worden de woorden “of artikel 13, § 1, zesde en achtste lid,” ingevoegd tussen de woorden “artikel 12, § 1ter,” en de woorden “berekende bijdragen” en worden de woorden “13bis, § 2, 2°” vervangen door de woorden “13bis, § 2, 3°”;

5° in punt 5° worden de woorden “artikelen 12, § 1, of 1bis, of 13bis, § 2, 1° of 1° bis” vervangen door de woorden “artikelen 12, § 1, 1bis of 1quater, 13, § 1, zesde en zevende lid, of 13bis, § 2, 1°, 2° of 4°”;

6° in punt 14°, wordt het woord “volledige” ingevoegd tussen de woorden “ingang van het” en het woord “rustpensioen”.

VERANTWOORDING

Het wetsvoorstel beoogt halftijds gepensioneerden toe te laten verder een aanvullend pensioen op te bouwen. Om

N° 8 DE M. **VERCAMER ET CONSORTS**

Art. 61

Remplacer cet article par ce qui suit:

“Art. 61. À l’article 42 de la loi-programme I du 24 décembre 2002, rétabli par la loi du 18 décembre 2015, modifié en dernier lieu par la loi du 18 février 2018, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 3°, premier tiret, les mots “article 12, § 1^{er}, ou 1^{er}bis” sont remplacés par les mots “article 12, § 1^{er}, 1^{er}bis ou 1^{er}quater”;

2° au 3°, troisième tiret, les mots “article 13bis, § 2, 1° ou 1°bis” sont remplacés par les mots “article 13bis, § 2, 1° ou 2°”;

3° au 3°, il est inséré un cinquième tiret, rédigé comme suit:

“– le travailleur indépendant assujetti visé à l’article 13, § 1^{er}, alinéas 6 et 7, du même arrêté.”;

4° au 4°, les mots “ou à l’article 13, § 1^{er}, alinéas 6 et 8,” sont insérés entre les mots “article 12, § 1^{er}ter,” et les mots “de l’arrêté royal n° 38 précité” et les mots “13bis, § 2, 2°” sont remplacés par les mots “13bis, § 2, 3°”;

5° au 5°, les mots “articles 12, § 1^{er}, ou 1^{er}bis, ou 13bis, § 2, 1° ou 1°, bis” sont remplacés par les mots “articles 12, § 1^{er}, 1^{er}bis ou 1^{er}quater, 13, § 1^{er}, alinéas 6 et 7, ou 13bis, § 2, 1°, 2° ou 4°”;

6° Au 14°, le mot “entière” est inséré entre les mots “pension de retraite” et “relative à l’activité”.

JUSTIFICATION

La proposition de loi vise à autoriser aux pensionnés à mi-temps de continuer à se constituer une pension

deze mogelijkheid ook voor het vrij aanvullend pensioen voor zelfstandigen mogelijk te maken, moeten de definities van “zelfstandige”, “meewerkende echtgenoot” en “helper” ook verwijzen naar de halftijds gepensioneerde zelfstandigen, meewerkende echtgenoten en helpers.

Stefaan VERCAMER (CD&V)
David CLARINVAL (MR)
Egbert LACHAERT (Open Vld)
Jan SPOOREN (N-VA)

complémentaire. Afin d'assurer cette possibilité aussi pour la pension libre complémentaire pour travailleurs indépendants, il faut que les définitions des mots “travailleur indépendant”, “conjoint aidant” et “aidant” réfèrent aussi aux travailleurs indépendants, conjoints aidants et aidants pensionnés à mi-temps.

Nr. 9 VAN DE HEER **VERCAMER c.s.**

Art. 66

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 66. In artikel 2 van de wet van 18 februari 2018 houdende diverse bepalingen inzake aanvullende pensioenen en tot instelling van een aanvullend pensioen voor de zelfstandigen actief als natuurlijk persoon, voor de meewerkende echtgenoten en voor de zelfstandige helpers, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in punt 2°, eerste streepje, worden de woorden “artikel 12, § 1, of 1bis” vervangen door de woorden “artikel 12, § 1, 1bis of 1quater”;

2° in punt 2°, derde streepje, worden de woorden “artikel 13bis, § 2, 1° of 1° bis” vervangen door de woorden “artikel 13bis, § 2, 1° of 2°”;

3° in punt 2°, wordt een vijfde streepje toegevoegd luidende:

– de verzekeringsplichtige zelfstandige bedoeld in artikel 13, § 1, zesde en zevende lid, van hetzelfde besluit.”;

4° in punt 3° worden de woorden “of artikel 13, § 1, zesde en achtste lid,” ingevoegd tussen de woorden “artikel 12, § 1ter,” en de woorden “berekende bijdragen” en worden de woorden “13bis, § 2, 2°” vervangen door de woorden “13bis, § 2, 3°”;

5° in punt 4° worden de woorden “artikelen 12, § 1, of 1bis, en 13bis, § 2, 1° of 1° bis” vervangen door de woorden “artikelen 12, § 1, 1bis of 1quater, 13, § 1, zesde en zevende lid, en 13bis, § 2, 1°, 2° of 4°”;

6° in punt 13°, wordt het woord “volledige” ingevoegd tussen de woorden “ingang van het” en het woord “rustpensioen”.

N° 9 DE M. **VERCAMER ET CONSORTS**

Art. 66

Remplacer cet article par ce qui suit:

“Art. 66. À l’article 2 de la loi du 18 février 2018 portant des dispositions diverses en matière de pensions complémentaires et instaurant une pension complémentaire pour les travailleurs indépendants personnes physiques, pour les conjoints aidants et pour les aidants indépendants, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 2°, premier tiret, les mots “article 12, § 1^{er}, ou 1^{er}bis” sont remplacés par les mots “article 12, § 1^{er}, 1^{er}bis ou 1^{er}quater”;

2° au 2°, troisième tiret, les mots “article 13bis, § 2, 1° ou 1°bis” sont remplacés par les mots “article 13bis, § 2, 1° ou 2°”;

3° au 2°, il est inséré un cinquième tiret, rédigé comme suit:

– le travailleur indépendant assujetti visé à l’article 13, § 1^{er}, alinéas 6 et 7, du même arrêté.”;

4° au 3°, les mots “ou à l’article 13, § 1^{er}, alinéas 6 et 8,” sont insérés entre les mots “article 12, § 1^{er}ter,” et les mots “de l’arrêté royal n° 38 précité” et les mots “13bis, § 2, 2°” sont remplacés par les mots “13bis, § 2, 3°”;

5° au 4°, les mots “articles 12, § 1^{er}, ou 1^{er}bis, et 13bis, § 2, 1° ou 1°, bis” sont remplacés par les mots “articles 12, § 1^{er}, 1^{er}bis ou 1^{er}quater, 13, § 1^{er}, alinéas 6 et 7, ou 13bis, § 2, 1°, 2° ou 4°”;

6° Au 13°, le mot “entière” est inséré entre les mots “pension de retraite” et “relative à l’activité”.

VERANTWOORDING

Het wetsvoorstel beoogt halftijds gepensioneerden toe te laten verder een aanvullend pensioen op te bouwen. Om dit ook bij het aanvullend pensioen voor zelfstandigen actief als natuurlijk persoon mogelijk te maken, moeten de definities van “zelfstandige”, “meewerkende echtgenoot” en “helper” ook verwijzen naar de halftijds gepensioneerde zelfstandigen, meewerkende echtgenoten en helpers.

Stefaan VERCAMER (CD&V)
David CLARINVAL (MR)
Egbert LACHAERT (Open Vld)
Jan SPOOREN (N-VA)

JUSTIFICATION

La proposition de loi vise à autoriser aux pensionnés à mi-temps de continuer à se constituer une pension complémentaire. Afin d'assurer cette possibilité aussi pour la pension complémentaire pour travailleurs indépendants actifs en personne physique, il faut que les définitions des mots “travailleur indépendant”, “conjoint aidant” et “aidant” réfèrent aussi aux travailleurs indépendants, conjoints aidants et aidants pensionnés à mi-temps.

Nr. 10 VAN DE HEER **VERCAMER c.s.**

Art. 35

Dit artikel vervangen als volgt:

Art. 35. In de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van ..., wordt een artikel 131quinquies ingevoegd, luidende:

“Art. 131quinquies. Onder voorbehoud van het tweede en het derde lid, wordt het minimumpensioen aan de gerechtigde op een halftijds pensioen toegekend overeenkomstig de bepalingen van artikel 131ter.

Dat minimumpensioen wordt berekend in functie van het bedrag van 10 524,53 EUR, bedoeld in artikel 152 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, verhoogd met het percentage bedoeld in artikel 131quater, of van het bedrag van 10 597,48 EUR, bedoeld in artikel 33 van de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de pensioenen van de sociale sector, naargelang het geval.

Het bekomen resultaat wordt vermenigvuldigd met 50 pct.”.

VERANTWOORDING

De vermelding van een datum is overbodig, omdat de toepassing in de tijd geregeld wordt door artikel 54.

Stefaan **VERCAMER** (CD&V)
Jan **SPOOREN** (N-VA)
David **CLARINVAL** (MR)
Egbert **LACHAERT** (Open Vld)

N° 10 DE M. **VERCAMER ET CONSORTS**

Art. 35

Remplacer cet article par ce qui suit:

Art. 35. Dans la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, modifiée en dernier lieu par la loi du ..., il est inséré un article 131quinquies rédigé comme suit:

“Art. 131quinquies. Sous réserve des alinéas 2 et 3, la pension minimum est octroyée au bénéficiaire d'une pension à mi-temps conformément aux dispositions de l'article 131ter.

Cette pension minimum est calculée sur base du montant de 10 524,53 EUR visé à l'article 152 de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, majoré du pourcentage visé à l'article 131quater, ou du montant de 10 597,48 EUR visé à l'article 33 de la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux pensions du secteur social, selon le cas.

Le résultat obtenu est multiplié par 50 p.c.”.

JUSTIFICATION

Le mention d'une date est inutile, parce que l'application dans le temps est réglée par l'article 54.

Nr. 11 VAN DE HEER **VERCAMER c.s.**

Art. 37

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 37. In het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese en Monetaire Unie, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 maart 2018 wordt een artikel 3bis ingevoegd, luidende:

“Art. 3bis. § 1. Onverminderd de bepalingen van artikel 3, § 5, eerste lid, kan het halftijds pensioen, naar keuze van de belanghebbende, ten vroegste ingaan vanaf de eerste van de maand die volgt op die waarin hij:

1° voldoet aan de leeftijds- en de loopbaanvoorwaarde, bedoeld in artikel 3, §§ 2ter en 3;

2° of de pensioenleeftijd bereikt, bedoeld in artikel 3, § 1, § 1bis of § 1ter, naargelang het geval.

§ 2. Het halftijds pensioen kan enkel worden toegerekend voor zover de zelfstandige de volgende cumulatieve voorwaarden vervult:

1° tijdens de vier kwartalen die onmiddellijk voorafgaan aan het kwartaal tijdens welk hij de aanvraag om een halftijds pensioen indient, oefent hij een beroepsbezigheid als zelfstandige daadwerkelijk uit waarvoor hij bijdragen verschuldigd is, bedoeld in artikel 12, § 1, § 1bis of § 1ter, van het koninklijk besluit nr. 38;

2° vanaf het kwartaal waarin hij de aanvraag om een halftijds pensioen indient, kan hij niet van de bepalingen bedoeld in de artikelen 38 en 39 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen

N° 11 DE M. **VERCAMER ET CONSORTS**

Art. 37

Remplacer cet article par ce qui suit:

“Art. 37. Dans l’arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pensions et de l’article 3, § 1^{er}, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l’Union économique et monétaire européenne, modifié en dernier lieu par la loi du 30 mars 2018, il est inséré un article 3bis rédigé comme suit:

“Art. 3bis. § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions de l’article 3, § 5, alinéa 1^{er}, la pension à mi-temps, peut prendre cours, au choix de l’intéressé, au plus tôt le premier du mois qui suit celui au cours duquel:

1° il satisfait aux conditions d’âge et de carrière, visées à l’article 3, §§ 2ter et 3;

2° ou il atteint l’âge de la pension visé à l’article 3, § 1^{er}, § 1bis ou § 1ter, selon le cas.

§ 2. La pension à mi-temps ne peut être octroyée que pour autant que le travailleur indépendant remplit les conditions cumulatives suivantes:

1° pendant les quatre trimestres qui précèdent immédiatement le trimestre au cours duquel il introduit la demande de pension à mi-temps, il exerce effectivement une activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant pour laquelle il est redevable des cotisations visées à l’article 12, § 1^{er}, § 1^{er}bis ou § 1^{er}ter, de l’arrêté royal n° 38;

2° à partir du trimestre au cours duquel il introduit une demande de pension à mi-temps, il ne peut pas bénéficier des dispositions visées aux articles 38 et 39 de l’arrêté royal du 22 décembre 1967 portant

reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, genieten;

3° hij geniet geen overlevingspensioen, geen gedeelte van een pensioen als feitelijk gescheiden echtgenoot, geen pensioen van uit de echt gescheiden echtgenoot noch een als dusdanig geldend voordeel ten laste van de regeling voor zelfstandigen, de regeling voor werknemers of de regeling van de openbare sector;

4° hij verbindt zich ertoe, op de datum van de aanvraag, om een beroepsbezigheid als zelfstandige verder te zetten waarbij zijn beroepsinkomsten beperkt worden tot 50 pct. van het gemiddelde van de drie hoogste beroepsinkomsten die hij tijdens de laatste zeven jaren van ononderbroken beroepsbezigheid verworven heeft of, bij gebrek aan een ononderbroken beroepsbezigheid als zelfstandige gedurende de laatste zeven jaren, tot 50 pct. van het gemiddelde van de drie hoogste beroepsinkomsten die hij tijdens de laatste ononderbroken jaren als zelfstandige verworven heeft of, bij gebrek aan een ononderbroken beroepsbezigheid als zelfstandige gedurende de laatste drie jaren, tot 50 pct van het gemiddelde van alle beroepsinkomsten die hij tijdens de laatste ononderbroken jaren als zelfstandige verworven heeft.

In voorkomend geval worden de aldus bekomen beroepsinkomsten gebracht op het dubbele van het bedrag bedoeld in artikel 107, § 2, C, 2°, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen.

Voor het loopbaangedeelte waarvoor de gegevens met betrekking tot de in aanmerking te nemen beroepsinkomsten niet beschikbaar zijn op het ogenblik van de aanvraag om een halftijds pensioen, wordt rekening gehouden met de laatst gekende beroepsinkomsten.

De Koning bepaalt de verplichtingen van de zelfstandige betreffende de voorwaarde bedoeld in deze 4°, eerste lid.

règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

3° il ne bénéficie pas d'une pension de survie, d'une partie de la pension en tant que conjoint séparé, d'une pension de conjoint divorcé ou d'un avantage qui en tient lieu à charge du régime des travailleurs indépendants, du régime des travailleurs salariés ou du régime du secteur public;

4° il s'engage, à la date de la demande, à poursuivre une activité professionnelle en qualité de travailleur indépendant dont les revenus professionnels sont limités à 50 p.c. de la moyenne des trois revenus professionnels les plus élevés obtenus pendant les sept dernières années d'activité ininterrompue ou, en cas d'absence d'une activité professionnelle ininterrompue de travailleur indépendant pendant les sept dernières années, à 50 p.c. de la moyenne des trois revenus professionnels les plus élevés obtenus pendant les dernières années exercées de manière ininterrompue en qualité de travailleur indépendant ou, en cas d'absence d'une activité professionnelle ininterrompue de travailleur indépendant pendant les trois dernières années, à 50 p.c. de la moyenne de tous les revenus professionnels obtenus pendant les dernières années exercées de manière ininterrompue en qualité de travailleur indépendant.

Le cas échéant, les revenus professionnels ainsi obtenus sont portés au double du montant visé à l'article 107, § 2, C, 2°, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.

Pour la partie de la carrière pour laquelle les données concernant les revenus professionnels à prendre en considération ne sont pas disponibles au moment de la demande de pension à mi-temps, il est tenu compte des derniers revenus professionnels connus.

Le Roi détermine les obligations du travailleur indépendant relatives à la condition visée au présent 4°, alinéa 1^{er}.

De Koning kan, na advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, de termijn van zeven jaren bedoeld in deze 4°, eerste lid, op maximum 10 jaren brengen.

Het bedrag van de maximaal te verwerven beroep-sinkomsten wordt vastgesteld aan de spilindex die van toepassing is op de datum van de aanvraag om het halftijds pensioen. Dit bedrag wordt op 1 januari van ieder jaar aangepast.

De Koning bepaalt hoe het bedrag bedoeld in deze 4°, zesde lid, aangepast wordt aan de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen.

§ 3. In afwijking van paragraaf 2, heeft de toekenning van een halftijds pensioen in de regeling voor werknemers of in de regeling van de openbare sector het ambtshalve onderzoek van de rechten op een halftijds pensioen in de regeling voor zelfstandigen op dezelfde datum tot gevolg, voor zover de belanghebbende voldoet aan de leeftijds- en de loopbaanvoorwaarden van het vervroegd pensioen bedoeld in artikel 3, §§ 2ter en 3 of de pensioenleeftijd bereikt bedoeld in artikel 3, § 1, § 1bis of § 1ter, naargelang het geval.

§ 4. Als de zelfstandige tegelijk voldoet aan de voorwaarden voorzien in de eerste en de tweede paragraaf en aan de voorwaarden voorzien in een andere pensioenregeling, kan hij, naar keuze, bepalen in welke van de beide regelingen hij zijn beroepsbezigheid wenst verder te zetten.

§ 5. Het halftijds pensioen als zelfstandige wordt niet toegekend wanneer een rustpensioen anders dan een halftijds pensioen krachtens de regeling voor zelfstandigen, de regeling voor werknemers of de regeling van de openbare sector reeds is ingegaan.

§ 6. Het halftijds pensioen als zelfstandige neemt een einde op de datum waarop een voltijds pensioen krachtens de regeling voor zelfstandigen, de regeling voor werknemers of de regeling van de openbare sector ingaat.”

Le Roi peut, après avis du Comité Général de Gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, porter le délai de sept années visé au présent 4°, alinéa 1^{er}, à maximum 10 années.

Le montant des revenus professionnels maxima qui peuvent être promérités est fixé à l'indice-pivot qui est d'application à la date de la demande de la pension à mi-temps. Ce montant est adapté chaque année au 1^{er} janvier.

Le Roi détermine comment le montant visé au présent 4°, alinéa 6, est adapté aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation.

§ 3. Par dérogation au § 2, l'octroi de la pension à mi-temps dans le régime des travailleurs salariés ou dans le régime du secteur public entraîne l'examen d'office des droits à la pension à mi-temps dans le régime des travailleurs indépendants à la même date pour autant que l'intéressé remplit les conditions d'âge et de carrière de la pension anticipée visées à l'article 3, §§ 2ter et 3 ou atteint l'âge de la pension visé à l'article 3, § 1^{er}, § 1^{er}bis ou § 1^{er}ter, selon le cas.

§ 4. Lorsque le travailleur indépendant satisfait aux conditions visées au paragraphe 1^{er} et au paragraphe 2 et aux conditions visées dans un autre régime de pension, il peut, au choix, déterminer dans lequel des deux régimes il souhaite poursuivre son activité professionnelle.

§ 5. La pension à mi-temps de travailleur indépendant n'est pas octroyée lorsqu'une pension de retraite autre qu'une pension à mi-temps en vertu du régime des travailleurs indépendants, du régime des travailleurs salariés ou du régime du secteur public a déjà pris cours.

§ 6. La pension à mi-temps de travailleur indépendant prend fin à la date à laquelle une pension entière en vertu du régime des travailleurs indépendants, du régime des travailleurs salariés ou du régime du secteur public, prend cours.”

VERANTWOORDING

Sommige bepalingen worden duidelijker geformuleerd en de Nederlandstalige en de Franstalige versie worden met elkaar in overeenstemming gebracht.

Stefaan VERCAMER (CD&V)
Jan SPOOREN (N-VA)
David CLARINVAL (MR)
Egbert LACHAERT (Open Vld)

JUSTIFICATION

Certaines dispositions sont mieux formulées et les versions néerlandophones et francophones sont mis en concordance.

Nr. 12 VAN DE HEER **VERCAMER c.s.**

Art. 54

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 54. De bepalingen van de hoofdstukken 2 tot 6 van deze titel zijn van toepassing op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan vanaf 1 april 2020 en op de aanvragen om een halftijds pensioen die ten vroegste ingediend worden op 1 oktober 2019.”

VERANTWOORDING

De toepassing in de tijd wordt vastgesteld op 1 april 2020, voor pensioenaanvragen ingediend ten vroegste vanaf 1 oktober 2019.

Stefaan VERCAMER (CD&V)
Jan SPOOREN (N-VA)
David CLARINVAL (MR)
Egbert LACHAERT (Open Vld)

N° 12 DE M. **VERCAMER ET CONSORTS**

Art. 54

Remplacer cet article par ce qui suit:

“Art. 54. Les dispositions des chapitres 2 à 6 du présent titre s’appliquent aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt à partir du 1^{er} avril 2020 et aux demandes de pension à mi-temps introduites au plus tôt le 1^{er} octobre 2019.”

JUSTIFICATION

L’application dans le temps est fixé au 1^{er} avril 2020, aux demandes de pension introduites au plus tôt à partir du 1^{er} octobre 2019.

Nr. 13 VAN DE HEER **VERCAMER c.s.**

Art. 55

Dit artikel vervangen als volgt:

“Art. 55. Met uitzondering van hoofdstukken 2 tot 6 en artikel 53 die in werking treden op 1 oktober 2019, treedt deze titel in werking op 1 april 2020.”

VERANTWOORDING

De datum van inwerkingtreding wordt vastgesteld op 1 oktober 2019 wat de pensioenen betreft en op 1 april 2020 voor de andere bepalingen.

Stefaan VERCAMER (CD&V)
Jan SPOOREN (N-VA)
David CLARINVAL (MR)
Egbert LACHAERT (Open Vld)

N° 13 DE M. **VERCAMER ET CONSORTS**

Art. 55

Remplacer cet article par ce qui suit:

“Art. 55. A l’exception des chapitres 2 à 6 et l’article 53 qui entrent en vigueur le 1^{er} octobre 2019, le présent titre entre en vigueur le 1^{er} avril 2020.”

JUSTIFICATION

La date d’entrée en vigueur est fixé au 1^{er} octobre 2019 en ce qui concerne les pensions et au 1^{er} avril 2020 en ce qui concerne les autres dispositions.